

Уважаемый г-н,

Ниже предлагается прейскурант вспомогательных услуг для заседаний в рамках Дополнительных мероприятий на Совещании ОБСЕ по вопросам рассмотрения выполнения обязательств, посвященном человеческому измерению, которое будет проходить 24 сентября - 05 октября, 2007 г. в гостинице «Софитель Виктория» в Варшаве. Просим учесть, что заказ этих услуг следует производить не позднее, чем за два дня до мероприятия.

1. Последовательный перевод с русского (французского) на английский язык, за блок перевода до 4 часов	€ 300.00 +22% НДС
2. Последовательный перевод с английского (русского) на польский язык, за блок перевода до 4 часов	€ 200.00 +22% НДС
3. Синхронный перевод с русского (французского) на английский язык, за блок перевода до 4 часов	€ 600.00 +22% НДС
4. Синхронный перевод с английского (русского) на польский язык, за блок перевода до 4 часов	€ 400.00 +22% НДС
5. Система синхронного перевода для 50 человек	€ 250.00 +22% НДС
6. Система синхронного перевода для 100 человек	€ 460.00 +22% НДС
7. Аудиосистема с 2 микрофонами	€ 130.00 +22% НДС
8. Аудиосистема с 3 микрофонами	€ 170.00 +22% НДС
9. Аудиосистема с микрофонами для делегатов на 50 человек	€ 170.00 +22% НДС
10. Экран и мультимедийный проектор	€ 200.00 +22% НДС
11. Экран, мультимедийный проектор и компьютер	€ 270.00 +22% НДС
12. Телевизионный экран с многофункциональным видеомagneфоном	€ 80.00 +22% НДС
13. Эпидиаскоп	€ 45.00 +22% НДС
14. Аудио запись на магнитофонную ленту, оригинал	€ 40.00 +22% НДС
15. Аудио запись на CD-ROM, оригинал	€ 55.00 +22% НДС
16. Видеомagneфон	€ 20.00 +22% НДС
17. Проигрыватель DVD-дисков	€ 30.00 +22% НДС
18. Экран 2 x 2 [м]	€ 55.00 +22% НДС

Метод оплаты:

Оплата за предоставленные услуги производится после получения документа на покупку услуг.

Существует две формы документов на покупку услуг:

- простой счет-фактура (с указанием общей суммы, без отдельного указания НДС)
- Счет-фактура с выделенным налогом на добавленную стоимость (НДС).

Для составления счета-фактуры с выделенным НДС нам потребуется следующая информация:

1. Полное наименование учреждения или организации
2. Подробный адрес зарегистрированного офиса

3. Indywidualny numer纳税плательщика (ИНН) - если таковой имеется у данного учреждения или организации
4. Полностью имя и отчество лица, уполномоченного подписывать и принимать счета-фактуры

Оплату можно производить:

1. наличными - принимаются следующие виды валюты: zł (польские злотые), € (Евро), \$ (доллары США)
2. кредитной карточкой
3. телеграфным переводом в течение 14 дней после получения документа на покупку услуг.